



Sourat An-Nas

<i>Bismi l-Lahi r-Rahmani r-Rahim</i>		بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
<i>qoul 'a^oudhou bi-rabbi n-nas</i>		قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ
<i>Maliki n-Nas</i>		مَلِكِ النَّاسِ
<i>'ilahi n-nas</i>		إِلَهِ النَّاسِ
<i>min charri l-waswaçi l-khannas</i>		مِن شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ
<i>'alladhi youwaswisou fi soudouri n-nas</i>		الَّذِي يُوسْوِسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ
<i>mina l-jinnati wa n-nas</i>		مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ



Éxégèse

Sourat An-Nas

Elle a été révélée à Médine et d'autres savants ont dit qu'elle a été révélée à la Mecque. elle est composée de six versets.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

bismi l-Lahi r-Rahmani r-Rahim

ce qui signifie : "**Par le nom de Allah, Ar-Rahman, Ar-Rahim**"

قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ

qoul 'a^oudhou bi-rabbi n-nas

ce qui signifie : "**Dis [- Ô Mouhammad -] : Je recherche la protection par le Seigneur des gens [- c'est-à-dire le Créateur des humains et Celui à Qui ils appartiennent -]**" [verset 1]

مَلِكِ النَّاسِ

Maliki n-Nas

ce qui signifie : "**Celui à Qui appartiennent les gens [- Allah fait ce qu'Il veut de ce qui Lui appartient. Il honore les croyants par la félicité ininterrompue au Paradis, et humilie les non-croyants par l'éternité du séjour en enfer -]**" [verset 2]

إِلَهِ النَّاسِ

'ilahi n-nas

ce qui signifie : "**le Dieu des gens [- la divinité – al-'ilahiyah - étant la puissance à créer, c'est-à-dire à faire passer les choses du néant à l'existence -]**" [verset 3]

مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ الْخَنَّاسِ

min charri l-waswaci l-khannas

ce qui signifie : "**du mal de celui qui suggère [- il s'agit du chaytan -le diable- qui suggère le mal -] dans les fors intérieurs [- mais qui cesse de le faire lorsque Allah est évoqué -]**" [verset 4]

الَّذِي يُوسَّسُ فِي صُدُورِ النَّاسِ

alladhī youwaswisou fī sūdouri n-nas

ce qui signifie : "**qui suggère dans les poitrines** [- les coeurs -] **des gens**" [verset 5]

[- Information importante : Le *chaytan* ne peut pas entrer dans le corps d'un Prophète. Les Prophètes sont préservés de cela. -]

مِنَ الْجِنَّةِ وَ النَّاسِ

mina l-jinnati wa n-nas

ce qui signifie : "**du mal de *al-jinnah*** [- c'est-à-dire les *chaytan* parmi les *jinn* -] **et du mal des gens**" [verset 6]

Qatadah a dit : Certes, parmi les humains, il y a des *chaytan* [- c'est comme celui qui induit les gens à faire la mécréance -] et, parmi les *jinn*, il y a des *chaytan*. Que *Allah* nous préserve d'eux.